

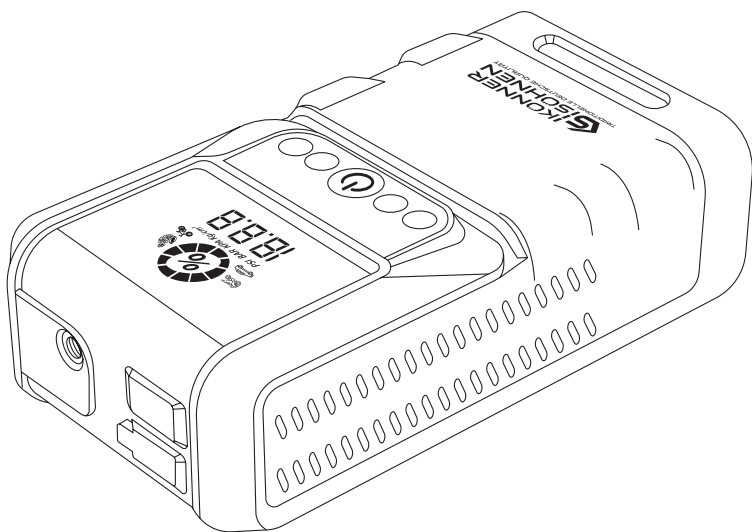
**Bitte lesen Sie unbedingt diese  
Betriebsanleitung vor dem Start!**

**Betriebsanleitung**



## **Starthilfe Powerbank mit Luftkompressor**

KS JSP-1300





Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könnner & Söhnen®**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurze Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des offiziellen Herstellers im Support-Bereich unter [konner-sohnen.com/manuals](http://konner-sohnen.com/manuals)

Sie können die Betriebsanleitung auch im Support-Bereich durch Scannen des QR-Codes oder auf der Website des offiziellen Importeurs von **Könnner & Söhnen®** unter herunterladen.



*Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!*

Der Hersteller von **Könnner & Söhnen®** Produkten behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die in der vorliegenden Betriebsanleitung nicht aufgelistet sind:

- Änderungen in Design, Ausstattung und Zubehör des Geräts bleiben vom Hersteller vorbehalten;
- Die Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen, welche Sie bei auftretenden Problemen gerne nutzen können. Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung entsprechen zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand. Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der Website des offiziellen Importeurs unter **Könnner & Söhnen®**.



VORSICHT - GEFAHR!



Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder des Bedieners oder Unbefugten führen.



ACHTUNG!



Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.

## STARHILFE POWERBANK MIT LUFTKOMPRESSOR

1

Das Starthilfegerät hat die folgenden Funktionen:



Starthilfe Powerbank



Aufladen von Gadgets



Kompressorfunktion



Notfall-Taschenlampe

Mit dem Starthilfegerät **KS JSP-1300** können Sie einer **12V-Autobatterie** schnell Starthilfe geben. Es eignet sich für Autos mit Benzinmotoren bis zu **9,0 Liter** und Dieselmotoren bis zu **5,0 Litern**. Bitte verwenden Sie das Starthilfegerät aus Sicherheitsgründen nicht da, wo eine höhere Leistung benötigt wird.

## GESAMTANSICHT

2



WICHTIG!

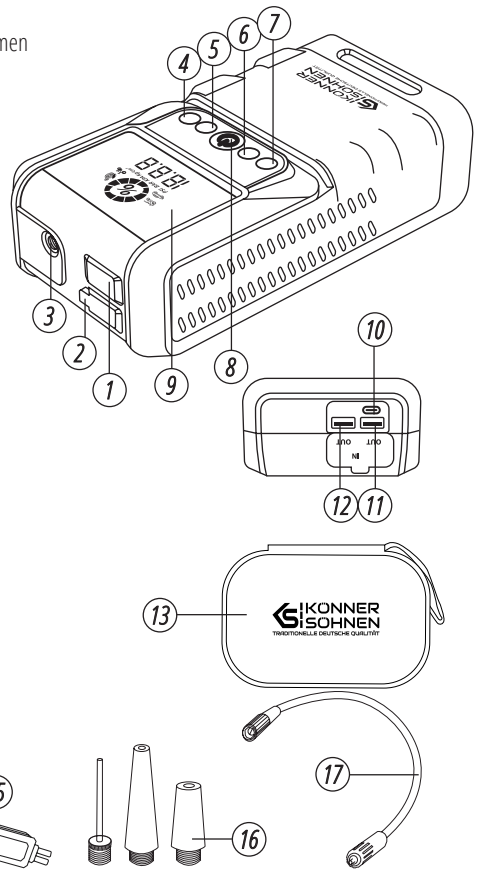


Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Verpackung, Design und Aufbau der Produkte zu machen. Die Abbildungen in der Betriebsanleitung sind schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Aufschriften auf dem Gerät unterscheiden.

1. LED-Leuchten
2. DC-Anschluss/Anschluss für Krokodilklemmen des Starthilfegeräts
3. Luftschlauchanschluss
4. Taste zur Druckerhöhung
5. Taste zur Drucksenkung
6. Modulauswahltaсте
9. LED-Schalter
8. Netzschalter/Funktionsschalter des Kompressors
9. Display-Bildschirm
10. Ladebuchse: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
11. USB1: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
12. USB2: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A

**ZUM LIEFERUMFANG GEHÖREN:**

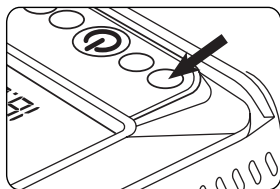
- Starthilfe Powerbank
- Verpackung
- Gebrauchsanweisung
- 13. Aufbewahrungstasche
- 14. USB-Ladekabel
- 15. Krokodilklemmen des Starthilfegeräts
- 16. Adapter-Set
- 17. Anschluss Schlauch



TECHNISCHE DATEN

3

Parameter des Modells KS JSP-1300	Wert
<b>Batterie</b>	16000 mAh
<b>Max. Luftdruck</b>	150 PSI (10.3 Bar)
<b>Geschwindigkeit</b>	16500 U/min
<b>Maximales Luftvolumen</b>	26 L/min
<b>Die Reifendruckgenauigkeit</b>	±0.1 Bar
<b>USB-Ausgang</b>	2× 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
<b>Type-C Eingang</b>	5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
<b>Nennstrom</b>	650 A
<b>Spitzenstrom</b>	1300 A
<b>Ladezeit</b>	4-5 Stunden
<b>Abmessungen Netto (LxBxH)</b>	205×105×58 mm
<b>Nettogewicht</b>	1.35 kg
<b>Betriebstemperatur</b>	(-20 °C) – (+60 °C)



### WIE FUNKTIONIERT DIE LED-NOTFALL-TASCHENLAMPE?

Halten Sie den Taschenlampenschalter mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Taschenlampe einzuschalten. Drücken Sie den Netzschalter abwechselnd, um einen der folgenden Lichtmodi auszuwählen: Dauerlicht, Blinken oder SOS-Notsignal. Halten Sie zum Ausschalten der LED-Taschenlampe den Taschenlampenschalter erneut mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

### WIE GEBE ICH MEINEM AUTO STARTHILFE, WENN DIE AUTOBATTERIE LEER IST?

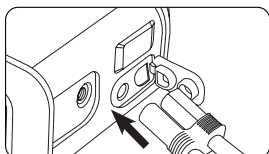


**WARNUNG!**

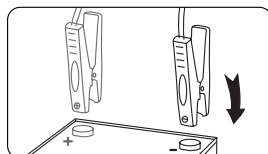


**Das Starthilfegerät ist nur für 12V-Akkus geeignet!**

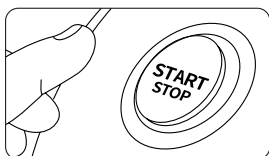
Bevor Sie Ihrem Auto Starthilfe geben, überprüfen Sie, ob das Starthilfegerät einen Ladezustand von mehr als 20% aufweist.



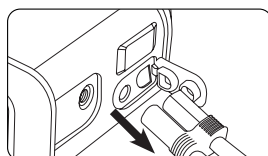
**SCHRITT 1:** Den Gummistopfen entfernen und das Starthilfekabel entsprechend an den DC-Anschluss anschließen.



**SCHRITT 2:** Die Krokodilklemmen jeweils an den Plus- und Minuspol der Autobatterie anschließen. (Der Pluspol ist rot und der Minuspol schwarz gekennzeichnet).



**SCHRITT 3:** Den Motor anlassen. Lassen Sie das Starthilfegerät nicht länger als 3 Sekunden laufen und legen Sie zwischen den Starthilfeversuchen eine Pause von mindestens 1 Minute ein. Dadurch kann sich die Batterie des Starthilfegeräts abkühlen.



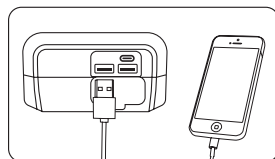
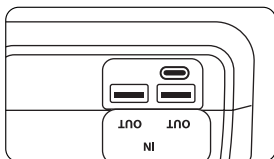
**SCHRITT 4:** Zuerst das Starthilfekabel vom DC-Anschluss abziehen und dann die Krokodilklemmen von den Polen der Autobatterie entfernen.

Bei erfolgreichem Anschluss leuchtet die LED-Anzeige grün.

Die rote LED-Anzeige zeigt an, dass die Versorgungsspannung zu niedrig ist oder dass die Plus- und Minuspole vertauscht wurden.

### GADGET-LADEFUNKTION:

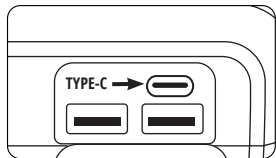
Schließen Sie das USB-Ladekabel an den USB-Ausgang (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A) an. Stecken Sie das andere Ende des Ladekabels in die entsprechende Ladebuchse Ihres Smartphones oder eines jeweiligen mobilen Geräts. Drücken Sie nach dem Anschließen des Ladekabels die Netzschalter (8), um Ihr Gerät aufzuladen.



## GERÄTE-LAEDEFUNKTION:

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgerüstet. Im Falle einer Überhitzung des Geräts leuchtet die rote LED-Anzeige kontinuierlich auf, und der Summer gibt 2 Pieptöne pro Sekunde ab. Sobald der Fehler behoben ist, kehrt der Summer wieder in den Normalzustand zurück. Übertemperaturschutz bei 80 °C.

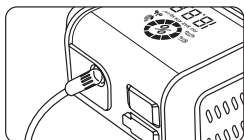
Das Starthilfegerät verfügt über eine Schutzfunktion gegen Überstrom. Wenn der Überstromschutz ausgelöst wird, schaltet sich das Starthilfegerät automatisch ab, die Schutzanzeige leuchtet auf und der Summer gibt 4 Pieptöne pro Sekunde ab. Sobald der Fehler behoben ist, kehrt die Anzeige sofort wieder in den Normalzustand zurück.



Verbinden Sie das Ladekabel mit dem entsprechenden Adapter und stecken Sie das Kabel in den USB Type-C-Anschluss.

Es wird empfohlen, zum Aufladen einen Netzadapter mit einer Leistung von mindestens 5V/1A oder vorzugsweise 5V/3A zu verwenden. Dies kann ein Ladegerät für Smartphones oder Tablets sein.

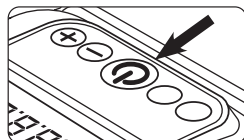
## LUFTKOMPRESSOR-FUNKTION



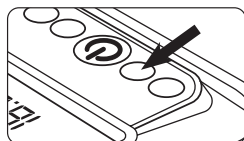
Verbinden Sie das eine Ende des Luftschlauchs mit dem speziellen Anschluss am Gerät.



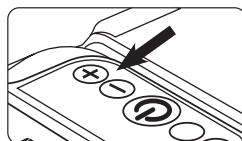
Verbinden Sie das andere Ende des Luftschlauchs mit dem Radnippel.



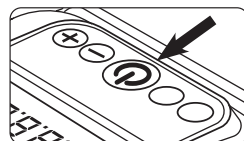
Drücken Sie die Einschalttaste für 2 Sekunden, um in den Aufblasmusmodus zu gelangen (digitales Blinken).



Wählen Sie den Modus.



Mit den „+“, „-“ Tasten den Druck einstellen (das Gerät hat den allgemeinen Wert voreingestellt, kann standardmäßig oder angepasst werden).



Drücken Sie die Einschalttaste, um mit dem Aufblasen zu beginnen. Drücken Sie die Einschalttaste für 2 Sekunden, um das Gerät auszuschalten, oder es schaltet sich automatisch nach 30 Sekunden aus.

## WICHTIGE HINWEISE

5

1. Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Starthilfegeräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
2. Das Gerät darf niemals als Ersatz für eine Autobatterie verwendet werden.
3. Kleinkinder und Tiere vom Arbeitsbereich des Geräts fernhalten.
4. Verwenden Sie das Starthilfegerät nur für 12V-Batterien.
5. Halten Sie die Krokodilklemmen und ihre Anschlussstellen sauber und ordentlich. Verbinden Sie die Klemmen niemals miteinander.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Stoffen, entflammaren Gasen oder in staubiger Umgebung.

7. Vermeiden Sie es, dass das Gerät überhitzt wird, rauchen Sie nicht in der Nähe des Geräts und setzen Sie es nicht extremer Feuchtigkeit aus; halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern und tauchen Sie es nicht in Wasser.
8. Setzen Sie das Gerät nicht Lagertemperaturen von über 60 °C aus.
9. Trennen Sie nach erfolgreichem Anlassen des Fahrzeugs das Starthilfegerät innerhalb von 30 Sekunden von der Autobatterie, um Schäden an der Ausrüstung zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Starthilfekabel nicht zum Aufladen anderer Geräte.
11. Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
12. Die Verwendung des Geräts in anderen Strom- und Spannungsbereichen als den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen kann zu fehlerhaften Lade- und Entladevorgängen und einer Verschlechterung der Batteriekapazität und -leistung führen. Dies ist auch gefährlich und könnte zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.
13. Bei Nichtbenutzung des Produkts über einen längeren Zeitraum (mehr als drei Monate) muss das Produkt wieder aufgeladen werden, um einen normalen Betrieb zu gewährleisten.
14. Vermeiden Sie jegliche Handlungen, die zu einer mechanischen Beschädigung des Geräts führen können.
15. Die unbefugte Zerlegung oder anderweitige Rückentwicklung des Produkts ist verboten.
16. Wenn das Gehäuse des Geräts ausgebeult ist, Undichtigkeiten aufweist oder einen unangenehmen Geruch verströmt, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein.
17. Wenn Batteriesäure aus der Batterie ausläuft, fassen Sie sie nicht mit bloßen Händen an. Wenn Batteriesäure in Kontakt mit Haut oder Augen kommt, spülen Sie sie sofort mit reichlich fließendem kaltem Wasser und Seife aus. Die Augen mindestens 10 Minuten lang ausspülen. Suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf.
18. Das Gerät ist mit einem Lithium-Akku ausgestattet, der gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen entsorgt werden muss.
19. Das Anschließen des Starthilfekabels ist gemäß der Anleitung vorzunehmen.
20. Versuchen Sie niemals, dem Fahrzeug im Dauerbetrieb Starthilfe zu geben! Bei normaler Leistung muss der Einschaltzyklus jeweils nicht länger als 3 Sekunden dauern und der nächste Zyklus ist erst nach 1 Minute möglich. Nicht mehr als 3 aufeinanderfolgende Startversuche unternehmen.
21. Nach dem Starten des Fahrzeugs mit dem Starthilfegerät steigt die Temperatur des Geräts an. Bitte laden Sie das Starthilfegerät in diesem Fall mindestens 8-10 Minuten lang nicht auf.
22. Verwenden Sie nur das mit dem Starthilfegerät mitgelieferte Starthilfekabel.
23. Laden Sie das Gerät nicht unmittelbar nach dem Anlassen der Autobatterie auf.
24. Verwenden Sie das Gerät niemals, um der Autobatterie Starthilfe zu geben und gleichzeitig die interne Batterie des Geräts zu laden.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

6

Neben der gesetzlichen Gewährleistung, bietet Könnerr und Söhner eine erweiterte Garantie auf Ihre Produkte. Könnerr und Söhner gibt eine freiwillige Herstellergarantie von 2 Jahren ab Rechnungsdatum. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, welcher als Original oder als Kopie dem Gerät beizulegen ist. Eine kostenfreie Reklamationsbearbeitung im Zuge dieser Herstellergarantie ist ohne einen gültigen Kaufbeleg nicht möglich. Die Garantie gilt für Teile, die aufgrund eines Herstellungsfehlers als defekt befunden werden. Für Garantiereparaturen wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle.

Der vollständige Lieferumfang muss zurückgesandt werden.



# EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. 199

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der EMV-Richtlinie 2014/30/EG.

Hersteller: DIMAX INTERNATIONAL GmbH  
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland  
Produkt: Starthilfe Powerbank mit Luftkompressor "Könner & Söhnen"  
Typ / Modell: KS JSP-1300

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

Angewandte EG-Richtlinien: EMV-Richtlinie 2014/30/EG  
EU RoHS 11/65/EG  
2015/863/EG

Angewandte standards: EN IEC 61000-6-3:2021  
EN IEC 61000-6-1:2019  
IEC 62321-3-1:2013  
IEC 62321-5:2013  
IEC 62321-4:2013+AMD1:2017  
IEC 62321-7-2:2017  
IEC 62321-7-1:2015  
IEC 62321-6:2015  
IEC 62321-8:2017



**Ausstellungsdatum:** 2024-08-01  
**Ausstellungsort:** Düsseldorf  
**Geschäftsführer:** Fomin P.

**DIMAX**  
International GmbH  
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf  
USt-ID DE296177274  
koenner-soehnen.com

*P. Fomin*

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der EMV-Richtlinie 2014/30/EG vom 26 Februar 2014 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.

## KONTAKTDATEN

### Deutschland:

DIMAX International GmbH Flinger  
Broich 203 -FortunaPark- 40235  
Düsseldorf, Deutschland  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

### Ihre Bestellungen

[orders@dimaxgroup.de](mailto:orders@dimaxgroup.de)

### Kundendienst, technische Fragen und Unterstützung

[support@dimaxgroup.de](mailto:support@dimaxgroup.de)

### Garantie, Reparatur und Service

[service@dimaxgroup.de](mailto:service@dimaxgroup.de)

### Sonstiges

[info@dimaxgroup.de](mailto:info@dimaxgroup.de)

---

### The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd.,  
63/66 Hatton Garden Fifth Floor,  
Suite 23, London, EC1N 8LE  
[info.uk@dimaxgroup.de](mailto:info.uk@dimaxgroup.de)

### Technical support

[support.uk@dimaxgroup.de](mailto:support.uk@dimaxgroup.de)

---

### The United States:

KS Energy Solutions, Inc.  
Balcones Drive STE 100 Austin,  
TX 78731, USA

### Authorized Warranty Service

[support.us@dimaxgroup.com](mailto:support.us@dimaxgroup.com)

[www.konner-sohnen.com/us](http://www.konner-sohnen.com/us)

---

### Polska:

DIMAX International Poland Sp.z o.o.  
ul. Południowa 8, 05-830,  
Stara Wieś, Polska,  
[info.pl@dimaxgroup.de](mailto:info.pl@dimaxgroup.de)  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)

---

### Україна:

ТОВ «Генератор Альянс»,  
вул. Електротехнічна 47,  
02225, м. Київ, Україна  
[sales@ks-power.com.ua](mailto:sales@ks-power.com.ua)  
[www.konner-sohnen.com](http://www.konner-sohnen.com)